

Sun™ Control Station 2.2

軟體安裝指南

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

文件號碼 819-1410-10
2004 年 12 月，修訂 (版) A

請將您對本文件的意見提交至：<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2004 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件所述技術擁有智慧財產權。這些智慧財產權包含 <http://www.sun.com/patents> 上所列的一項或多項美國專利，以及在美國與其他國家/地區擁有的一項或多項其他專利或申請中專利。但並不以此為限。

本文件及相關產品在限制其使用、複製、發行及反編譯的授權下發行。未經 Sun 及其授權人(如果有)事先的書面許可，不得使用任何方法、任何形式來複製本產品或文件的任何部分。

協力廠商軟體，包含字型技術，其版權歸 Sun 供應商所有，經授權後使用。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國及其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/Open Company, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Java、JavaServer Pages、JSP、JumpStart、Netra、Solaris、Sun Cobalt、Sun Cobalt RaQ、Sun Cobalt CacheRaQ、Sun Cobalt Qube、Sun Fire 與 Ultra 皆為 Sun Microsystems, Inc. 在美國以及其他國家的商標或註冊商標。

所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標，經授權後使用。凡具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 所開發的架構。

Netscape 與 Mozilla 是 Netscape Communications Corporation 在美國以及其他國家的商標或註冊商標。

OPEN LOOK 與 Sun™ Graphical User Interface (Sun 圖形化使用者介面) 都是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形化使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

美國政府權利 — 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。



請回收



Adobe PostScript

目錄

關於安裝 Sun Control Station 軟體	2
Sun Control Station 2.2 安裝工作	3
安裝需求	4
控制工作站的軟體需求	4
控制工作站的硬體需求	5
連接埠使用	6
Web 瀏覽器	7
測試過的瀏覽器	7
相容的瀏覽器	7
支援矩陣	8
如何安裝 Sun Control Station 2.2 軟體	9
關於準備主機以進行管理	10
執行 <code>hostinstall.pl</code> 程式檔	10
如何準備主機以進行管理	11
如何從 V2.0 或 V2.1 升級管理主機	11
如何增加管理主機	12
如何存取 Sun Control Station 使用者介面	13
如何解除安裝 Sun Control Station 2.2 軟體	15
如何存取使用者說明文件	16
中文化的說明文件	16

安裝 Sun Control Station 2.2 軟體

本使用手冊提供了在專用伺服器上安裝 Sun™ Control Station 2.2 軟體以及準備您要管理的每部主機的必要資訊。

本使用手冊涵蓋的工作有：

- 第 9 頁 「如何安裝 Sun Control Station 2.2 軟體」
- 第 11 頁 「如何準備主機以進行管理」
- 第 12 頁 「如何增加管理主機」
- 第 11 頁 「如何從 V2.0 或 V2.1 升級管理主機」
- 第 13 頁 「如何存取 Sun Control Station 使用者介面」
- 第 15 頁 「如何解除安裝 Sun Control Station 2.2 軟體」
- 第 16 頁 「如何存取使用者說明文件」
- 第 16 頁 「如何疑難排解軟體安裝」

本使用手冊涵蓋的背景資訊有：

- 第 2 頁 「關於安裝 Sun Control Station 軟體」
- 第 3 頁 「Sun Control Station 2.2 安裝工作」
- 第 4 頁 「安裝需求」
- 第 7 頁 「Web 瀏覽器」
- 第 8 頁 「支援矩陣」

備註 — 至於已知問題，請參閱 Sun Control Station 2.2 軟體內含的「Sun Control Station 2.2 版本資訊」。

關於安裝 Sun Control Station 軟體

Sun Control Station 2.2 軟體套件是由兩個元件、用來執行控制模組之引擎的核心架構，以及下列控制模組所組成：AllStart、運作狀態監視、庫存、[Lights Out] 管理 (LOM) 及軟體安裝程式。

請將 Sun Control Station 2.2 套裝軟體安裝在專門用來執行軟體和儲存套裝軟體檔的伺服器上。這個專用伺服器稱為 控制工作站。

備註 – 作為 Sun Control Station 2.2 軟體，您可以在同一台伺服器上安全地執行 Sun Java™ Desktop System Configuration Manager 軟體。

Sun Control Station 2.2 軟體是以 CD-ROM 形式來分發，讓您安裝在具有光碟機的伺服器上。Sun Control Station 2.2 軟體也可從 Sun Download Center (SDLC) 下載。

Sun Control Station 2.2 軟體會修改作業系統上的一些區域，這樣會影響伺服器上執行的其他程式。若您解除安裝軟體，則會刪除這些程式及目錄。

Sun Control Station 2.2 軟體對作業系統進行了下列修改：

- 安裝 Java™ Development Kit 1.4.2
- 安裝 tomcat4 並使用該版本
- 建立 tomcat4 使用者及群組
- 接管 Web 伺服器
- 插入數個 cron 工作
- 設定 PostgreSQL
- 在 /var 中增加數個 logrotate 檔案

Sun Control Station 2.2 安裝工作

表 1 是在專用伺服器上安裝 Sun Control Station 2.2 軟體以及設定要管理的主機時，所需工作的概觀。請以表中列出的順序完成每項工作。

表 1 Sun Control Station 2.2 軟體安裝工作

工作	如需指示
1 在專用伺服器上安裝 Sun Control Station 2.2 軟體。	請參閱第 9 頁「如何安裝 Sun Control Station 2.2 軟體」。
2 在每部管理主機上執行 hostinstall.pl 程式檔。	請參閱第 11 頁「如何準備主機以進行管理」。
3 將每部管理主機加入控制工作站軟體。	請參閱第 12 頁「如何增加管理主機」。

安裝需求

本節列出 Sun Control Station 伺服器的軟體和硬體需求。

控制工作站的軟體需求

表 2 控制工作站伺服器軟體需求

軟體需求	說明
作業系統	Sun Control Station 2.2 軟體已在下列作業系統上通過測試： <ul style="list-style-type: none">• x86 上的 Red Hat EL 2.1 ES/AS• x86 和 x86_64 上的 Red Hat EL 3 AS• x86 上的 Red Hat ES• x86 上的 Red Hat 8.0• x86 和 x86_64 上的 SuSe Linux 9.0
IP 位址	您安裝 Sun Control Station 軟體的伺服器必須具備靜態 IP 位址。
需求套件	您必須先在伺服器上安裝下列套件，才能安裝 Sun Control Station 2.2 軟體： <ul style="list-style-type: none">• Apache httpd 1.3 或 2.0.x• Perl 5.6 或以上版本，包括 CGI、DBD-Pg、DBI 和 Digest 元件• PostgreSQL 7.2.x 或以上版本，包括 postgresql、postgresql-lib 和 postgresql-server 元件 對於 Allstart： <ul style="list-style-type: none">• anaconda-runtime-7.2-1• dhcp (版本 3 或以上版本)• nfs-utils-0.3.3-3• tftp-server-0.17-14

備註 — 軟體安裝程式會驗證是否有表 2 中列出的套裝軟體。若找不到其中一個套裝軟體，軟體安裝程式就會結束。

控制工作站的硬體需求

表 3 控制工作站伺服器硬體需求

硬體需求	說明
專用伺服器	在專用伺服器 (控制工作站) 上安裝 Sun Control Station 2.2 軟體。
建議配置	<p>執行 Sun Control Station 2.2 軟體之伺服器的建議配置：</p> <ul style="list-style-type: none">• 1 GHz 或更快的 x86 處理器• 1 GB 記憶體• 兩部 80-GB 硬碟機 (HDD)，採用 RAID-1 (鏡射) 設定• 根目錄 (/) 中至少 1 GB 的可用磁碟空間• 目錄 /var 中至少 1 GB 的可用磁碟空間 <p>若要在硬碟機上建立自訂分割區，請先建立 /scs 和 /var/tomcat 目錄，然後為這兩個目錄配置儘可能多的空間。</p>
配置下限	<p>執行 Sun Control Station 2.2 軟體之伺服器的配置下限：</p> <ul style="list-style-type: none">• 600MHz x86 處理器• 512 MB 記憶體• 一個 40-GB 的硬碟機• 根目錄中至少 1 GB 的可用磁碟空間• 目錄 /var 中至少 250 MB 的可用磁碟空間

連接埠使用

控制工作站和管理主機都必須有許多連接埠可供 Sun Control Station 2.2 軟體使用。下表將說明詳細資訊。

表 4 控制工作站和管理主機連接埠使用方式

連接埠	協定	用於	附註
22	TCP	SSH	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行外寄連線。• 管理主機上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。
68	UDP	DHCP	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。
69	UDP	TFTP	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。
80	TCP	HTTP (Apache)	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。• 管理主機上的連接埠必須開啓，才能進行外寄連線。
623	UDP	IPMI	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行外寄連線。• 管理主機上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。
5434	TCP	PostgreSQL	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站必須有可用的連接埠。
8027	TCP	tomcat4	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站必須有可用的連接埠。用於關閉瀏覽器使用者介面。
8080	TCP	tomcat4	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。用於瀏覽器使用者介面。
8443	TCP	HTTPS (tomcat4)	<ul style="list-style-type: none">• 控制工作站上的連接埠必須開啓，才能進行內送連線。用於連至使用者介面的 SSL 連線。

Web 瀏覽器

若要從瀏覽器使用者介面 (UI) 管理 Sun Control Station，您必須在您的瀏覽器上啟用 cookies、階層式樣式表及 JavaScript™ 軟體 (這些功能一般預設為啟用)。

測試過的瀏覽器

Sun Control Station 2.2 軟體已在下列 Web 瀏覽器及平台的組合通過測試。

Linux (Red Hat 7.3、Red Hat Enterprise Linux 2.1 ES)

- 瀏覽器：Mozilla™ 1.2.1

Microsoft Windows (NT 4.0)

- 瀏覽器：Internet Explorer 6.0

Solaris™ 作業系統 (8.0 和 9.0)

- 瀏覽器：Netscape™ 7.0

相容的瀏覽器

Sun Control Station 2.2 軟體應可在下列瀏覽器上正常運作：

- 所有平台：Netscape 7.0；Mozilla 1.0.1 和更高版本、Red Hat Enterprise Linux 3.0 ES、Mozilla Firefox 1.0
- Microsoft Windows 98/NT/2000：Internet Explorer 6.0
- Mac OS X：Internet Explorer 5.2、Safari 1.0 (v85)、Camino 0.7、Mozilla 1.3.1

瀏覽器產品的發行版通常比測試版可靠，且越新的版本越可靠。瀏覽器失敗不致對 Sun Control Station 上的資料有不利影響。

備註 – 不支援 Netscape 4.7x。

支援矩陣

核心 SCS 軟體和它的不同模組可以在不同的平台上執行，且支援不同的作業環境。本節詳述由 SCS 軟體的不同部份所提供的支援。

控制工作站伺服器

Red Hat	x86 上的 EL 2.1 ES/AS x86 和 x86_64 上的 EL 3 AS x86 上的 EL 3 ES x86 上的 8.0
SuSE	x86 和 x86_64 上的 SuSE linux 9.0

用戶端核心，包括【運作狀態監視】和【庫存】模組

Solaris	sparc 和 x86 上的 Solaris 9
Red Hat	x86 上的 7.3、8.0、9 x86 上的 EL 2.1 WS/AS/ES x86 和 x86_64 上的 EL 3 WS/AS x86 上的 EL 3 ES
SuSE	x86 和 x86_64 上的 SuSE linux 9.0
JDS	x86 上的 Java Desktop System Release 1/2

軟體安裝程式模組

Red Hat	x86 上的 7.3、8.0、9 x86 上的 EL 2.1 WS/AS/ES x86 和 x86_64 上的 EL 3 WS/AS x86 上的 EL 3 ES
SuSE	x86 和 x86_64 上的 SuSE linux 9.0
JDS	x86 上的 Java Desktop System Release 1/2

AllStart 模組

Solaris	x86 上的 Solaris 9
Red Hat	x86 上的 7.3、8.0、9 x86 上的 EL 2.1 WS/AS/ES x86 和 x86_64 上的 EL 3 WS/AS x86 上的 EL 3 ES
SuSE	x86 上的 SuSE Linux Professional 8.2 x86 和 x86_64 上的 SuSE Linux Professional 9.0、9.1
JDS	x86 上的 Java Desktop System Release 2

LOM 模組

Red Hat	x86 上的 7.3、8.0、9 x86 上的 EL 2.1 WS/AS/ES x86 和 x86_64 上的 EL 3 WS/AS x86 上的 EL 3 ES
SuSE	x86 和 x86_64 上的 SuSE linux 9.0

如何安裝 Sun Control Station 2.2 軟體

請選擇安裝方法：

- 從 CD-ROM 安裝 Sun Control Station 2.2 軟體。
- 從 Sun Download Center 下載 SCS2.2 軟體。如需指示，請參閱「*Sun Control Station 2.2* 版本說明」。

從 CD-ROM 安裝 SCS2.2 軟體

1. 為 **Sun Control Station 2.2** 軟體選擇專用伺服器。

確定專用伺服器符合建議的需求。請參閱第 4 頁「安裝需求」。安裝程式會驗證是否有這些軟體元件。若找不到其中任何一個元件，安裝程式就會結束。

2. 請先成為超級使用者。輸入：

```
su root
```

3. 裝載光碟。

若您的系統 `fstab` 檔案中有下行：

```
/dev/cdrom /cd iso9660 ro,user,noauto,unhide
```

則您可以使用下列兩指令之一裝載光碟：

```
mount /dev/cdrom
```

或

```
mount /cd
```

4. 移動至目錄 `<cd_mount>`。輸入：

```
cd <cd_mount>
```

5. 執行安裝程式檔。輸入：

```
/bin/sh ./install/install
```

安裝程式會顯示 **Sun Control Station 2.2** 的軟體許可授權合約。請詳讀軟體許可授權合約。顯示軟體許可授權合約之後，就會出現下列訊息：

接受 (A) / 拒絕 (D) ?

在鍵盤上輸入 A 即可繼續安裝，輸入 D 或 Q 即可停止安裝。

安裝過程中螢幕上會出現一些資訊及安裝訊息。

一旦安裝完成，系統會顯示訊息告知。

備註 – 安裝過程中產生的記錄檔會儲存到：`/var/log/scs-install.log`。

6. 準備要管理的每部主機。

請參閱第 11 頁「如何準備主機以進行管理」。

關於準備主機以進行管理

與前版 Sun Control Station 的不同之處在於，Sun Control Station 2.2 不需要在每個用戶端上安裝特殊用途的代理程式。不過，在管理用戶端之前，用戶端仍需要一些準備。

此程序是由一個名為 `hostinstall.pl` 的程式檔加以自動化，而該程式檔在 Sun Control Station 軟體安裝期間產生。

針對特定控制工作站網路配置，安裝 Sun Control Station 2.2 時，會自動配置 `hostinstall.pl` 程式檔。`hostinstall.pl` 程式檔可透過 HTTP 從控制工作站的 Web 伺服器取得。

若要從這個控制工作站管理主機，必須在要管理的主機上執行為該控制工作站所產生的 `hostinstall.pl` 副本。

若要從多個控制工作站管理單一主機，則必須執行每個控制工作站各自的 `hostinstall.pl` 程式檔副本。

執行 `hostinstall.pl` 程式檔

您可以使用標準指令行工具 (例如 `wget`) 從控制工作站的 Web 伺服器擷取 `hostinstall.pl` 程式檔。`hostinstall.pl` 程式檔可從路徑 `/pub/hostinstall.pl` 存取。

例如，若在主機 `mycontrolstation` 可透過 TCP/IP 存取控制工作站，則可從下列 URL 擷取 `hostinstall.pl` 程式檔：

`http://mycontrolstation/pub/hostinstall.pl`

hostinstall.pl 程式檔也可以使用 SCP、FTP 或類似的工具傳輸到主機。您可以在以下路徑中找到控制工作站的程式檔：

```
/var/tomcat4/web/pub/hostinstall.pl
```

本使用手冊中的程序會假設 hostinstall.pl 程式檔位於目前工作目錄中。

如何準備主機以進行管理

如需準備要管理的主機之相關資訊，請參閱第 10 頁「關於準備主機以進行管理」。若您是從 Sun Control Station 2.0 或 Sun Control Station 2.1 升級管理主機，請參閱第 11 頁「如何從 V2.0 或 V2.1 升級管理主機」。

1. 將 hostinstall.pl 程式檔從控制工作站傳輸到主機。
如需詳細資訊，請參閱第 10 頁「執行 hostinstall.pl 程式檔」。
2. 使 hostinstall.pl 程式檔成為可執行檔。類型：

```
chmod 700 ./hostinstall.pl
```
3. 執行 hostinstall.pl 程式檔。輸入：

```
./hostinstall.pl install
```


將會顯示準備要管理的主機之程序相關資訊。
4. 將每部準備好的主機加入 **Sun Control Station** 軟體。
請參閱第 12 頁「如何增加管理主機」。

如何從 V2.0 或 V2.1 升級管理主機

在安裝程序期間，hostinstall.pl 程式檔會檢查 Sun Control Station 2.0 和 2.1 是否使用了用戶端代理程式。若要讓 Sun Control Station 2.2 管理主機，就必須移除舊的代理程式軟體。

hostinstall.pl 程式檔移除舊的用戶端代理程式並繼續安裝之前，會提示要求使用者允許。不過，您可以略過此步驟並移除舊的代理程式，而不等候使用者確認。

- 若要移除舊的代理程式而不等候使用者確認，請輸入：

```
./hostinstall.pl -y install
```

Sun Control Station 軟體可以自動從網路上的機器擷取已發表的主機金鑰，以簡化管理主機的 SSH 主機金鑰的驗證過程。

若已知主機的 SSH 主機金鑰指紋，就可以直接將主機加入控制工作站進行管理。

如何增加管理主機

爲了安全起見，Sun Control Station 2.2 軟體要求使用者必須確認管理主機的驗證身份，才能新增主機進行管理。這樣可避免由於攔截式攻擊或 DNS 詐騙而不慎暴露個人資料的潛在風險。Sun Control Station 2.2 可使用主機的 SSH 主機金鑰來識別主機。

若已知主機的 SSH 主機金鑰，就可以直接將主機加入控制工作站進行管理，並略過掃描程序。否則，您就必須使用這些方法之一來增加管理主機：

- 自動化指紋掃描
 - 手動增加單一主機
 - 從文字檔增加管理主機
- 若要增加管理主機，請存取 Sun Control Station UI，然後遵循「*Sun Control Station 2.2 管理員使用手冊*」的指示。

如何存取 Sun Control Station 使用者介面

一旦您在專用伺服器上安裝了 Sun Control Station 2.2 軟體，就可以透過瀏覽器使用者介面 (UI) 存取各功能。

若要存取 Sun Control Station 使用者介面，請按以下步驟執行：

1. 請開啓瀏覽器視窗，並輸入下列 URL。

`http://<伺服器的 IP 位址>`

備註 – 若您不希望使用 SSL 連線，則請輸入下列 URL：`http://<伺服器的IP位址>:8080/sdui/`。

顯示 [登入] 頁面，請參閱圖 1。

若您無法透過瀏覽器視窗存取 UI，請參閱第 16 頁「如何疑難排解軟體安裝」。

2. 輸入使用者名稱 `admin` 及密碼 `admin`。

備註 – Sun 建議您，一旦登入之後，請盡快變更 `admin` 密碼。請參閱「*Sun Control Station 2.2* 管理員使用手冊」第 2 章的「密碼」一節。

3. 按一下 [登入]。

顯示 Sun Control Station 2.2 軟體的產品商標主畫面，請參閱圖 2。

您可在 [工作站設定] 功能表項目下變更 `admin` 密碼。如需更多資訊，請參閱「*Sun Control Station 2.2* 管理員使用手冊」的第 2 章。

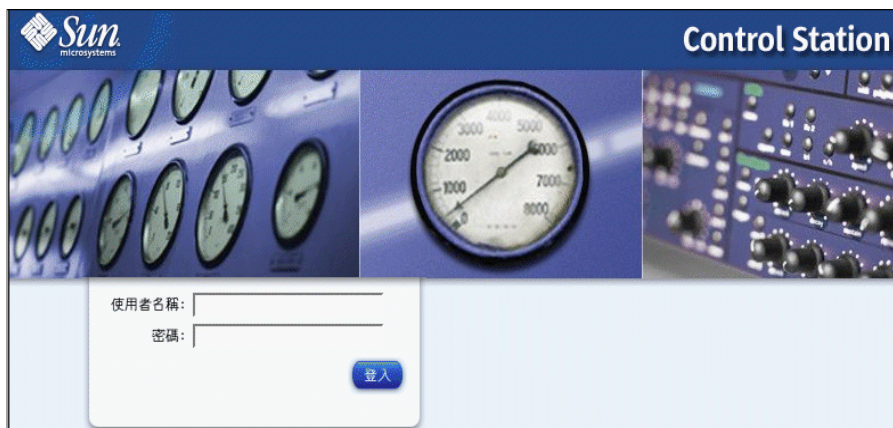


圖 1 Sun Control Station 登入頁面



圖 2 產品商標主頁面

如何解除安裝 Sun Control Station 2.2 軟體

解除安裝 Sun Control Station 2.2 軟體將會從您的伺服器上移除軟體所有的伺服器端元件，及所有的控制模組。

備註 – 解除安裝程式不會移除代理程式及軟體的任何用戶端元件或控制模組。

備註 – 當您解除安裝 Sun Control Station 2.2 軟體時，解除安裝程式會詢問您是否也要移除伺服器中的 tomcat 和 jdk、/scs/backups 中包含的控制工作站狀態備份，以及 /scs/logs 中包含的控制工作站活動記錄。

若要解除安裝 Sun Control Station 2.2 軟體，請按以下步驟執行：

1. 請先成為超級使用者。輸入：
`su root`
2. 移動到解除安裝目錄。輸入：
`cd /scs/uninstall`
3. 執行解除安裝程式。輸入：
`./uninstall`
4. 系統會要求您確認您要進行解除安裝程序。預設值為 **N** (否)。
請輸入 **Y**。
5. 系統會在不同的步驟中，詢問您是否也要移除 tomcat 和 jdk。兩者的預設提示皆為 **Y** (是)。
對於每個提示，請分別輸入 **Y** 或 **N**。
若您輸入 **Y** (或接受預設值)，則會移除該元件的 RPM 或套裝軟體。
若您輸入 **N**，則會完整的保留該元件的 RPM 或套裝軟體。
6. 接著會進行解除安裝作業。

如何存取使用者說明文件



您可從使用者介面存取 PDF 格式的使用者手冊。若您已在 Sun Control Station 上安裝協力廠商軟體，則亦可取得相關說明文件。

若要存取 PDF 檔案格式的使用者手冊，請按以下步驟執行：

1. 按一下右上角的說明圖示。
開啟獨立的瀏覽器視窗，顯示可用的 PDF 檔案清單。
2. 按一下 **PDF** 檔案的連結。
您可以在瀏覽器視窗中開啟 PDF 檔案，或是將它儲存到個人電腦中。

中文化的說明文件

若要存取非英文的 Sun Control Station 2.2 軟體使用者說明文件，請參閱：
<http://docs.sun.com>。

如何疑難排解軟體安裝

安裝完成後您可能會經歷一些問題。

若您無法透過瀏覽器視窗存取使用者介面，則伺服器上的 tomcat4 可能未啟動。請執行下列步驟以重新啟動 tomcat 4：

1. 重新啟動 tomcat4：
 - a. 使用 ssh 進入 **Sun Control Station** 伺服器中。
 - b. 請先成為超級使用者。輸入：
`su -`
 - c. 停止 tomcat4。輸入：
`/etc/init.d/tomcat4 stop`
 - d. 啟動 tomcat4。輸入：
`/etc/init.d/tomcat4 start`
 - e. 確認目前已有數個 **Java** 程序在執行中。輸入：
`/bin/ps -ef | grep java`

若沒有執行中的 Java 程序，請繼續進行步驟 2 和 3。

2. 檢查檔案 catalina.out 的權限

若仍未顯示使用者介面，請檢查檔案 /var/tomcat4/logs/catalina.out 的權限。

檔案所有者及群組兩者均應為 tomcat4。若不是 tomcat4，請執行下列步驟以設定 tomcat4：

a. 使用 ssh 進入 **Sun Control Station** 伺服器中。

b. 請先成為超級使用者。輸入：

```
su -
```

c. 變更檔案的所有權。輸入：

```
chown tomcat4:tomcat4 /var/tomcat4/logs/catalina.out
```

d. 停止 tomcat4。輸入：

```
/etc/init.d/tomcat4 stop
```

e. 啟動 tomcat4。輸入：

```
/etc/init.d/tomcat4 start
```

3. 若仍未顯示使用者介面，請檢查檔案 /var/lock/subsys/tomcat4 是否存在。

a. 如果檔案 /var/lock/subsys/tomcat4 存在，請移除該檔案。

b. 刪除目前正在執行的任何 **Java** 程序。

c. 停止並再次啟動 tomcat4。

